



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 3.9.2014.  
C(2014) 6146 final

## **PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**

**od 3.9.2014.**

**o utvrđivanju popisa popratnih isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu u Kabo Verdeu, Keniji i na Filipinima**

**(Vjerodostojni su samo tekstovi na bugarskom, češkom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemском, njemačком, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačком, slovenskom, španjolskom, švedском i talijanskom jeziku)**

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

**od 3.9.2014.**

### **o utvrđivanju popisa popratnih isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu u Kabo Verdeu, Keniji i na Filipinima**

**(Vjerodostojni su samo tekstovi na bugarskom, češkom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, švedskom i talijanskom jeziku)**

**EUROPSKA KOMISIJA,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama)<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 48. stavak 1.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 810/2009 utvrđena su pravila Unije o izdavanju tranzitnih viza ili viza za boravak na državnom području država članica koji nije duži od 90 dana u svakom razdoblju od 180 dana.
- (2) U skladu s Uredbom (EZ) br. 810/2009, podnositelji zahtjeva za vize moraju dostaviti isprave kojima se među ostalim dokazuje svrha putovanja te činjenica da ispunjavaju uvjete za ulazak utvrđene člankom 5. Uredbe (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup>. Kako bi se osigurala usklađena primjena zajedničke vizne politike, Uredbom (EZ) br. 810/2009 utvrđeno je da se u sklopu schengenske suradnje potreba dopunjavanja i usklađivanja popisa popratnih isprava treba procijeniti za svako konzularno područje kako bi se uzele o obzir lokalne okolnosti.
- (3) Schengenskom suradnjom na lokalnoj razini u Kabo Verdeu, Keniji i na Filipinima potvrđena je potreba za usklađivanjem popisa popratnih isprava i prema tome su sastavljeni popisi.
- (4) U pojedinačnim slučajevima konzulati mogu ukinuti zahtjev za dostavu jedne ili više navedenih popratnih isprava ako im je podnositelj poznat po poštenju i pouzdanosti u skladu s člankom 14. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 810/2009 ili, u opravdanim slučajevima, zatražiti dodatne isprave tijekom razmatranja zahtjeva, u skladu s člankom 21. stavkom 8. Uredbe (EZ) br. 810/2009.
- (5) Budući da se Uredba (EZ) br. 810/2009 temelji na schengenskoj pravnoj stečevini, u skladu s člankom 5. Protokola o stajalištu Danske priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice te člankom 4. Protokola (br. 22) o stajalištu Danske priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju

<sup>1</sup> SL L 243, 15.9.2009., str. 1.

<sup>2</sup> Uredba (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o Zakoniku Zajednice o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama), SL L 105, 13.4.2006., str. 1.

Europske unije, Danska je odlučila uvrstiti Uredbu (EZ) br. 810/2009 u svoje nacionalno zakonodavstvo. Danska je stoga u skladu s međunarodnim pravom obvezna provoditi ovu Odluku.

- (6) Ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u kojoj Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ<sup>3</sup>. Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u njezinu donošenju, ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. Ova Odluka stoga ne bi trebala biti upućena Ujedinjenoj Kraljevini.
- (7) Ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u kojoj Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ<sup>4</sup>. Irska stoga ne sudjeluje u njezinu donošenju, ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. Ova Odluka stoga ne bi trebala biti upućena Irskoj.
- (8) Kada je riječ o Islandu i Norveškoj, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje su obuhvaćene područjem iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999.<sup>5</sup>
- (9) Kada je riječ o Švicarskoj, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje su obuhvaćene područjem iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ<sup>6</sup>.
- (10) Kada je riječ o Lihtenštajnu, ova Odluka predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Protokola potpisanih između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pridruživanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje su obuhvaćene područjem iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU<sup>7</sup>.

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 131, 1.6.2000., str. 43.)

<sup>4</sup> Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u provedbi nekih odredbi schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.)

<sup>5</sup> Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

<sup>6</sup> Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

<sup>7</sup> Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

- (11) Kada je riječ o Cipru, ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan, u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003.
- (12) Kada je riječ o Bugarskoj i Rumunjskoj, ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan, u smislu članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005.
- (13) Kada je riječ o Hrvatskoj, ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan, u smislu članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2012.
- (14) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Odbora za vize,  
DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

- (a) Popis popratnih isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vize za kratkotrajni boravak u Kabo Verdeu utvrđen je u Prilogu I.
- (b) Popis popratnih isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vize za kratkotrajni boravak u Keniji utvrđen je u Prilogu II.
- (c) Popis popratnih isprava koje moraju dostaviti podnositelji zahtjeva za vize za kratkotrajni boravak na Filipinima utvrđen je u Prilogu III.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Republici Bugarskoj, Češkoj Republici, Saveznoj Republici Njemačkoj, Republici Estoniji, Helenskoj Republici, Kraljevini Španjolskoj, Republici Hrvatskoj, Francuskoj Republici, Talijanskoj Republici, Republici Cipru, Republici Latviji, Republici Litvi, Velikom Vojvodstvu Luksemburgu, Mađarskoj, Republici Malti, Kraljevini Nizozemskoj, Republici Austriji, Republici Poljskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj, Republici Sloveniji, Slovačkoj Republici, Republici Finskoj i Kraljevini Švedskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 3.9.2014.

*Za Komisiju  
Cecilia MALMSTRÖM  
Član Komisije*

**OVJERENI PRIMJERAK**  
**Za Glavnu tajnicu,**

**Jordi AYET PUIGARNAU**  
**Direktor Ureda Glavnog tajništva**  
**EUROPSKA KOMISIJA**